

*Lettera
Shawier*

13.10.1965

Egr. Ing. Fang Pe-Yong
Eastern China Institute of
Textile Engineering
1882 Yen-An-Lu

Shanghai (Cina)

Egregio Ingegnere,

ricevo le bellissime riproduzioni di antichi
dipinti cinesi, che ho molto ammirato.

La ringrazio vivamente del Suo gentile pensiero e del Suo ricorso
dopo tanti anni che ha lasciato Milano.

Molti cordiali saluti ed auguri.

Giulio Natta

China

30.6.1964

Prof. Fang Pe-Yong
Eastern China Institute of
Textile Engineering
1882 Yan-An-Xi-Lu
S H A N G H A I (China)

Caro Professor Fang,

sono stato molto lieto di avere avuto
Sue buone notizie dalla Sig.na Freri.

La ringrazio delle pubblicazioni che Lei gentilmente mi ha in-
viato e che purtroppo non posso leggere non conoscendo la lingua
cinese.

La ringrazio anche per l'album di belle fotografie della Cina che ho
molto gradito.

Se Lei avrà occasione di venire in Europa sarò lieto di incontrarLa.
Lei vedrà il grande sviluppo che ha avuto il mio Istituto, non solo in
estensione di laboratori ma anche come apparecchiature. Intanto Le
invio, separatamente, un opuscolo in cui è descritto questo Istituto.

Molti cordiali saluti ed auguri.

Giulio Natta

30 Ottobre 1958

Mr. Joseph G.J. FANG
126/18/3 Rue des Soeurs
SHANGHAI, China

Egregio Mr. Fang,

ho ricevuto un paio di settimane fa le belle cartoline che Lei ha gentilmente voluto inviarmi e La ringrazio vivamente per il Suo gentile pensiero.

Ho tardato a scriverLe perchè Lei mi aveva annunciato l'invio di una lettera successiva, che io però non ho ancora ricevuto.

Le invio, a parte, copia di alcune mie recenti pubblicazioni.

I migliori saluti.

(Prof.G.Natta)

P.S.- Dalla Dr.ssa Freri ho avuto la Sua fotografia, di cui La ringrazio molto.

~~Prof. Giuseppe Penone~~

Ill. Prof. Giulio Natta
Politecnico di Milano

Milano

Italy.
(in cordiale ricordo.)
Lettera segue appo.

Joseph P.Y. Fung
Shanghai, China
100/18/3 Rue des Sœurs.

1957年8月第1版第3次印刷 90,001—96,000

上海人民美術出版社出版

上海開仁路二五七號

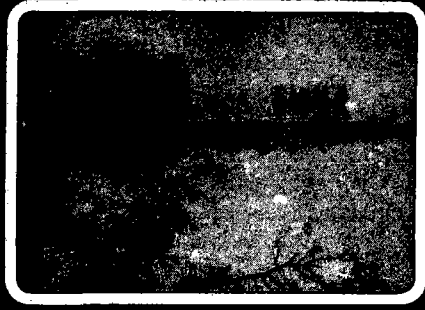
上海市書刊出版業營業許可證出002號

新華書店上海發行所發行·生生印刷

統一書號：T 8081·0937

96開(每套12張)定價三角六分

上海人民美術出版社



彩色風景畫片

15 Gennaio 1958

Mr. Ing. Joseph P.Y. Fang
Rue des Soeurs, 126/18/3
SHANGHAI (China)

Rif.n. 33/el

Egregio Ingegnere Fang,

soltanto ora sono in possesso della Sua lettera del 22 novembre scorso anno.

Sono molto lieto di avere avuto notizie di un mio vecchio allievo e La ringrazio di aver voluto gentilmente informarmi della Sua attività nel campo chimico dopo che Lei ha lasciato l'Italia.

Le invio, in plico a parte, ^{alcune} ~~Le~~ pubblicazioni recenti nel campo delle nuove classi di polimeri scoperti nel mio Istituto e Le faccio molti auguri per il Suo futuro e per l'Anno Nuovo.

Gradisca i migliori saluti e cordialità.

G.Natta



Milano,
Piazza Leonardo da Vinci - Tel. 292.101-2-3-4 - 293.814 int. 007

BIBLIOTECA CENTRALE

Prof. Ing. Josef Fang
126/18/3, rue des Seurs
Siangai, (Cina)

Si laureò in Ingegneria Chimica al Politecnico di Milano nel 1949 o 1950, poi ritornò a Siangai, sua città.

Fino al 1952 insegnò all'Università di Nantung, la quale nel 1953 si fuse con l'Università di Kwan-Hwa; Il nuovo Istituto prese il nome di : East China Institute of Textile Engineering.

Oggi il Prof. Fang insegna Tecnologia Chimica.

N.B. nel Minerva 1958 non è indicato alcun Istituto Superiore di Siangai.

Nel The World of learning, 1954 è nominato, tra gli Istituti di rango universitario a Shanghai l' East China Chemical Engineering Institute, che potrebbe essere il Centro di studi di cui fa parte l'East China Institute of textile Engineering.

Ha letto un articolo "New Fibres from isotactic Polymers" sul periodico Silk and Rayon, e avrebbe piacere di conoscere qualche cosa di più.

*Pontificio Istituto Missioni Estere
21-v. Montecasa - Direzione - Tel 430115 / 431226*

13 GEN. 1959
33
R

126/18/3 Rue des Soeurs,
Shanghai, China.
22 novembre, 1958.

Illustrissimo Prof. Natta,

in ritorno da Pechino per il Congresso di Plastica e Tessile Chimica, ho trovato la Sua gentile lettera di 30 ottobre che mi fa veramente un gran piacere.

Desideravo di scrivere successivamente una lettera dopo la mia spedizione di cartolina, mi dispiace di dire che per la pressione dei lavori quotidiani ed anche molto spesso per gli affari urgenti uni dopo gli altri, non ho potuto di adempire il promesso più presto, per ciò chiedo Lei a perdonarmi.

Le dico brevemente la storia della mia vita tecnica e culturale in un periodo di quasi vent'anni. Dopo la mia laurea in Politecnico lasciai l'Italia in fretta insieme con mia moglie e bambina per gli Stati Uniti per la causa della Guerra Mondiale II. Ho speso circa sei anni intieri in quel paese prima studiavo continuamente per 16 mesi nell'Università di Columbia in New York come laureato presso la Scuola di Ingegneria Chimica e poi lavoravo fino al giorno di rimpatrio in 1947 in Bell Telephone Laboratories di New Jersey, per la ricerca chimica di progetto speciale. Dal primo giorno del mio ritorno dal l'Estero, lavorai sempre nel campo dell'Alta Cultura. Fino all'anno di 1955, insegnavo Chimica Organica e Tessile Chimica, ma ora devoto esclusivamente Tessile Chimica.

Ho avuto occasioni di studiare con viva interesse i parecchi articoli pubblicati da Lei sul Gazzetta Chimica e sul Angewandte Chemie in riguardo di polimero isotattico. La Sua grande invenzione ha attratto viva interesse non solo nel mondo scientifico occidentale, ma anche in tutte l'Oriente inclusi tutti gli istituti di ricerca plastica e chimica del mio paese. Permetta che Le faccia i sinceri complimenti per il Suo gran successo. In febbraio passato, il famoso scientifico sovietico Rogovin fece, durante la sua visita in Cina, molta ammirazione per il Suo lavoro di polimero isotattico.

Siccome ci sono pochi che possono leggere l'italiano nel mio paese, in modo per interessare i miei compatriotti e per facilitare lo studio della Sue pubblicazioni, ho già fatto recentemente un sistematico riassunto in cinese basato principalmente sui tre articoli del Gazzetta Chimica di 1957. Certo Le manderò una coppia quando questo libretto sarà pubblicato. Sarei molto contento, anzi, sarebbe un gran favore per me se Lei vuol spedirmi delle recenti pubblicazioni. Spero che possa fare scambio le pubblicazioni fatte in mio paese in riguardo di questo problema.

Con molti rispetti anche coi migliori auguri in anticipo per un buono Natale e nuovo Anno di 1959.

Devotissimo Suo allievo

Joseph P. Y. Fang
(Joseph P. Y. Fang)

9 Ван Фу Та Чие
Пекин, Китай
9 Wang Fu Ta Chieh
Peking, China.

中國科學院圖書館

БИБЛИОТЕКА АКАДЕМИИ НАУК КИТАЯ

THE LIBRARY OF ACADEMIA SINICA

地址

北京王府大街九號

1959年6月22日

Professor G, Natta,
Istituto di chimica Industriale del Politecnico,
Piazza Leonardo da Vinci, 32,
Milano,
Italy.

RECEIVED
JUN 22 1959
R 818

64

Dear Sir,

In behalf of the Academia Sinica and its research institutes, this Library wishes to propose a regular exchange of publications with your Institution with a view to promoting the friendship and cultural cooperation between the peoples of our two countries.

Enclosed herewith is a list of our publications available for exchange. You are requested to notify us the publications you wish to receive and also those of your publications you intend to send us in exchange. Please address your publications to -

Exchange Section,
Library of Academia Sinica,
9 Wang Fu Ta Chieh,
Peking, China.

Thanking you for your cooperation,

Yours sincerely,

Fan Hsin-san,
Librarian,
Library of Academia Sinica.



LIST OF PUBLICATIONS OF ACADEMIA SINICA
1959

Publications in foreign languages:

Scientia Sinica	Monthly
Science Record	"
Vertebrata Palasiatic	Quarterly

Publications in Chinese with abstracts in foreign languages:

Acta Mathematica Sinica	Quarterly
Acta Zoologica Sinica	"
Acta Botanica Sinica	"
Acta Physiologica Sinica	"
Acta Nutrimenta Sinica	"
Acta Psychologica Sinica	"
Acta Focalia Sinica	"
Acta Geologica Sinica	"
Acta Meteorologica Sinica	"
Acta Microbiologica Sinica	"
Acta Metallurgica Sinica	"
Acta Mechanica Sinica	"
Acta Geodetica et Cartographica Sinica	"
Oceandotia et Limnologica Sinica	"
Acta Chimica Sinica	Bi-monthly
Acta Agriculturae Sinica	"
Acta Palaeontologica Sinica	"
Acta Pharmaceutica Sinica	"
Acta Entomologica Sinica	"
Acta Geographica Sinica	"
Acta Astronomica Sinica	Semi-annual
Acta Geophysica Sinica	"
Acta Phytopathologica Sinica	"
Acta Phytotaxonomica Sinica	Irregular-
Palaeontologia Sinica	"
Acta Physica Sinica	Monthly
Acta Experimentalis Biologica Sinica	"
Chinese Journal of Civil Engineering	"
Geological Review	"

Publications in Chinese:

Science
Acta Archaeologica Sinica
Historical Researches
Researches in Economics
Archaeologica

Half-monthly
Quarterly
Monthly
"
"

9 Ван Фу Та Чieh
Пекин, Китай
9 Wang Fu Ta Chieh
Peking, China.

中國科學院圖書館

БИБЛИОТЕКА АКАДЕМИИ НАУК КИТАЯ

THE LIBRARY OF ACADEMIA SINICA

地址

北京王府大街九號

1958年8月22日

Centro di Studio per la Chimica Industriale
Piazza Leonardo da Vinci 32,
Milano, Italy.

NO. 68

Dear Sir,

In behalf of the Academia Sinica and its research institutes, this Library wishes to propose a regular exchange of publications with your Institution with a view to promoting the friendship and cultural cooperation between the peoples of our two countries.

Enclosed herewith is a list of our publications available for exchange. You are requested to notify us the publications you wish to receive and also those of your publications you intend to send us in exchange. Please address your publications to -

Exchange Section,
Library of Academia Sinica,
9 Wang Fu Ta Chieh,
Peking, China.

Thanking you for your cooperation,

Yours sincerely,

Fan Hsin-san,
Librarian,
Library of Academia Sinica.



LIST OF PUBLICATIONS OF ACADEMIA SINICA
1959

Publications in foreign languages:

Scientia Sinica	Monthly
Science Record	"
Vertebrata Palasiatic	Quarterly

Publications in Chinese with abstracts in foreign languages:

Acta Mathematica Sinica	Quarterly
Acta Zoologica Sinica	"
Acta Botanica Sinica	"
Acta Physiologica Sinica	"
Acta Nutrimenta Sinica	"
Acta Psychologica Sinica	"
Acta Focalia Sinica	"
Acta Geologica Sinica	"
Acta Meteorologica Sinica	"
Acta Microbiologica Sinica	"
Acta Metallurgica Sinica	"
Acta Mechanica Sinica	"
Acta Geodetica et Cartographica Sinica	"
Oceanologia et Limnologia Sinica	"
Acta Chimica Sinica	Bi-monthly
Acta Agriculturae Sinica	"
Acta Palaeontologica Sinica	"
Acta Pharmaceutica Sinica	"
Acta Entomologica Sinica	"
Acta Geographica Sinica	"
Acta Astronomica Sinica	Semi-annual
Acta Geophysica Sinica	"
Acta Phytopathologica Sinica	"
Acta Phytotaxonomica Sinica	Irregular
Palaeontologia Sinica	"
Acta Physica Sinica	Monthly
Acta Experimentalis Biologica Sinica	"
Chinese Journal of Civil Engineering	"
Geological Review	"

Publications in Chinese:

Science
Acta Archaeologica Sinica
Historical Researches
Researches in Economics
Archaeologica

Half-monthly
Quarterly
Monthly

"
"

科学情报研究所

TELEGRAMS
"SINICA" PEKING
TELEPHONE 4.3419

INSTITUTE OF SCIENTIFIC INFORMATION
PEKING, CHINA

POSTAL ADDRESS
P. O. BOX 640
PEKING, CHINA

W. C. Chen

Our Ref. 1-5468

November 27, 1958

Prof. G. Natta
Istituto di Chimica Industriale del Politecnico
Piazza Leonardo da Vinci, 32
Milano, Italy

1-5468
1358

Dear Sir,

In reply to your kind letter Ref. 788/mb, we have the pleasure in advising that we will send you regularly the following literature:

Acta Chemica Sinica
Chemical Industry and Engineering
High Molecular Bulletin

We are grateful to you that our name has been placed on your regular mailing list to receive forthcoming papers. We are particularly interested in high-polymers, plastics, catalyst, and high-temperature alloys. All relevant literature covering the above items will be highly appreciated.

Under separate cover, we are sending you complimentary copies of the Science Abstracts of China, Chemistry and Chemical Technology Section which, we hope, will prove of interest to you.

Thanking you for your kind co-operation and looking forward to your favourable reply.

Yours faithfully,

INSTITUTE OF SCIENTIFIC INFORMATION

W. C. Chen

Department of Documentation Service

LYF

- 69
- 171
- 177
- 179
- 184
- 190
- 192
- 198
- 201
- 211
- 213
- 214
- 215
- 216
- 219
- 222
- 223
- 224
- 227
- 230
- 235
- 239
- 242
- 243
- 246
- 249

250

L

Vare Strom

July 31, 1958

Your ref. 8807
Our ref. 788/mb

Institute of Scientific
Information -
117 Chao Yang Men Street
P e k i n g (China)

Dear Sirs,

I have duly received your letter dated June 4, which I read with great interest.

Especially, I am glad to inform you that I do agree with your interesting initiative with a view to promote a regular exchange of scientific publications among the research institutes all over the world.

Therefore, I would certainly be most appreciative if you could send me some of your publications as indicated below :

7 - Acta Chemica Sinica	bi-monthly
30 - Chemical Industry & Engineering	semi-annual
82 - High Molecule Bulletin	quarterly

In return, I will send you, under separate cover, the detailed list of the latest papers issued by our Centro Di Studio per la Chimica Industriale. Will you so kindly check out the items you are especially interested in ?

Moreover, I want you to know that you have already been placed on our regular mailing list: please let me know the subjects in which you are particularly interested, among those we are dealing with, so that I will send you the forthcoming papers connected with your preference.

Looking forward to hear from you, I remain,

Sincerely yours,
Prof. G. Natta

*invitate a doua publicati
12 h-tu to + Attivite Centro CNR 1954*

117 Chao Yang Men Street
Peking, China

中國科學院
科學情報研究所
INSTITUTE OF SCIENTIFIC INFORMATION
ACADEMIA SINICA

地址：北京朝內大街 117 号

Our Ref. Letter 8807

June 4, 1958

Centro di Studio per la
Chimica Industriale
Piazza Leonardo da Vinci 32
Milano, Italy

2 5 1958
788

Dear Sirs,

We have been asked by the research institutes and universities in China to solicit exchange of scientific and technical literature with prominent institutions throughout the world in an effort to promote international understanding and facilitate flow of knowledge in science and technology.

In view of your outstanding achievements in scientific field, we are anxious to extend our exchange program to your organization. We are particularly interested in your industrial chemistry and wish to be placed on your regular mailing list to receive them. In return, we can offer you any of the scientific publications as enumerated in the enclosed list wherein we hope you will find some items interesting and suitable for a regular exchange for your publications of comparable value.

It will be greatly appreciated if you would kindly send us a detailed list of all your publications.

We should be most grateful for your cordial co-operation and look forward to your favourable reply.

Yours faithfully,

INSTITUTE OF SCIENTIFIC INFORMATION

Handwritten signature

Handwritten signature

Department of Documentation Service

Handwritten notes

Response

LYF